



**A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE PROSECUTION OF THE CERTAIN CRIMES AGAINST THE SECURITY OF THE EMPIRE CONQUERING LION OF THE TRIBE OF JUDAH**

**HAILE SELASSIE I  
ELECT OF GOD, EMPEROR OF ETHIOPIA**

In accordance with articles 10, 34, 50 and 53 of Our Constitution We approve the resolutions of Our Senate and the Chamber of Deputies and We accordingly proclaim as follows:—

1. This Proclamation may be cited as the "Security Prosecutions Proclamation 1947".
2. There is established by present Proclamation a Court for the trial and sentencing of persons accused of crimes under Chapters I (First Section) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code, of 1930.
3. Said Court shall consist of nine judges to be individually designated by Us by decree to be published in the "Negarit Gazeta" and to be chosen as follows; four from the High Court of Ethiopia, three Army officers not below the rank of Governor. The Court shall be fully constituted if seven of the nine judges are present.
4. Said Court shall have jurisdiction to try and sentence and to order to appear before it for trial and sentence any and all persons whom Our Minister of Justice shall by indictment communicated to said Court accuse of crimes under Chapters I (First Section) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code of 1930, to including any and all indictment or charge-sheets previously established by a Prosecutor in respect of such persons after consultation with Our Solicitor General and said jurisdiction shall extend to the trial and sentencing for any and all offences defined under Chapters I (First Section) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code of 1930.
5. Said Court shall apply any and all applicable laws and legislation of the Empire. In conducting the trial said Court shall establish and apply rules of procedure which it shall deem most appropriate to ensure a fair and impartial trial and shall issue all orders which in its opinion are necessary. Said Court shall have the power to cite persons before it and to sentence for contempt of court any persons disobeying orders of said Court. When members of the Court are not unanimous the opinion of the majority shall prevail.
6. Said Court shall have the power to sentence any person found by it to be guilty under the present or any other applicable Proclamation or law of the Empire to any or all punishments provided for in the applicable Proclamations and laws of the Empire including confiscation of property.

ቀጥር ፳፯ ፲፱፻፴፱ ዓ. ም.  
የንጉሠ ነገሥቱን ግዛት ጸጥታ ስለሚነኩ አንዳንድ ወንጀለኞች የዳኝነት ሥራ አካሄድ የወጣ ዐዋጅ =  
ሞዳ አንበሳ ዘአምነገድ ይሁዳ =  
እኛ ቀዳማዊ ኃይለ ሥላሴ

ሥዩመ እግዚአብሔር ንጉሠ ነገሥት ዘኢትዮጵያ =  
በሕገ መንግሥታችን በ፲ኛውና በ፴፬ኛው ሃኛውና ፶፫ኛው አንቀጽ የተጻፈውን ተመልክተን የሕግ መምሪያና የሕግ መወሰኛ ምክር ቤቶች የመከራበትን ተመልክተንና ፈቅደን ቀጥሎ ያለውን ዐውጀናል =

፩/ ይህ ዐዋጅ ያ፲፱፻፴፱ ዓ. ም. ስለ ጸጥታ የዳኝነት አካሄድ ዐዋጅ ተብሎ ሊጠቀስ ይቻላል =

፪/ በዚህ ዐዋጅ ባ፲፱፻፳፫ ዓ. ም. በወጣው የኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ ባ፩ኛው ምዕራፍ (ባ፩ኛው ክፍል) ደግሞ በ፫ኛው ምዕራፍ በ፪ኛው ክፍል መሠረት የሚከሰቱ ሰዎች ክስ የሚሰጣበትና ቅጣት የሚቀበሉበት የፍርድ ቤት ቆሟል =

፫/ በዚህ የፍርድ ቤት ውስጥ እኛ እያንዳንዳቸውን በነጋሪት ጋዜጣ በሚወጣ ድንጋጌያችን የምንሾማቸው ዘጠኝ ዳኞች ይገኙበታል፤ የሚመረጡትም እንደሚከተለው ነው። ፬ቱ ከኢትዮጵያ ከፍተኛ ፍርድ ቤት ፫ቱ፤ ከሊዩተና ኮሎኔል ማዕርግ በታች ያልሆኑ የጦር ክፍል ሹማ ምንትና ፪ቱ ማዕርጋቸው ከአገረ ገዢ በታች ያልሆኑ የሲቪል የመንግሥት ሹማምንት። ከ፱ኛ ዳኞች ፯ቱ የተገኙ እንደ ሆነ ፍርድ ቤቱ ሙሉ ሆኖ ይቋጠራል =

፬/ የፍርድ ሚኒስትራችን የክስ ደብዳቤ ጽፎ ለዚህ ፍርድ ቤት ልክ በ፲፱፻፳፫ ዓ. ም. በወጣው የኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ ባ፩ኛው ምዕራፍ በ፩ኛው ክፍልና በ፫ኛው ምዕራፍ በ፪ኛው ክፍል የሚከሰሱትን ማናቸውንም ሰውና ሰዎችንም ሁሉ ደግሞም ከዚህ ቀደም አንድ ዐቃቤ ሕግ ከጠቀላይ ዐቃቤ ሕጎችን ተማክሮ በክስ መዝገብ ላይ የጻፋቸውንም እንደነዚህ ያሉትን ሰዎች ሁሉ ክስ ለመስማትና ቅጣት ለመፍረድ ክሳቸው እንዲሰጣና ቅጣት እንዲፈረድባቸው እንዲቀርቡ ለማዘዝ ሥልጣን አለው። ደግሞም ባ፲፱፻፳፫ ዓ. ም. በወጣው የኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ ባ፩ኛው ምዕራፍ በ፩ኛው ክፍልና በ፫ኛው ምዕራፍ በ፪ኛው ክፍል በተዘረዘሩት ጥፋቶች፤ ወይም ከተዘረዘሩት ባንዱ ጥፋት ላይ ክስ ለመስማትና ለመቅጣት የዚህ ፍርድ ቤት ሥልጣን ይሆናል =

፭/ ይህ ፍርድ ቤት በንጉሠ ነገሥቱ ግዛታችን ውስጥ ያሉትን ሊቀበሏቸው የሚገቡትን ማናቸውንም ጎጎችና ደንበኞች ሁሉ ተቀብሎ ሊሠራባቸው ይችላል። ይህ ፍርድ ቤት የክሱን አካሄድ ሲመራ ትክክለኛና አድልዎ ወደሌለበት መንገድ የሚመሩ የመሰሉትን የውስጥ ደንበኞች ይመሠርትና ይሠራባቸዋል። በሐሳቡም ገደብላጊ መስለው የታዩትን ትእዛዞች ሁሉ ለመስጠት ይችላል። ይህ ፍርድ ቤት ትእዛዙን የጣሱትን ማናቸውንም ሰዎች በፍርድ ቤት ትእዛዝ አፍራሽነት ሊያቀርባቸውና ሊቀጣቸውም ይችላል። የፍርድ ቤቱ አባሎች በሐሳብ የተለያዩ እንደ ሆነ ፍርዱ በድምጽ ብልጫ ይወሰናል።

፮/ ይህ ፍርድ ቤት በዚህ ዐዋጅ፤ ወይም ተፈጻሚ በሚሆኑት በንጉሠ ነገሥት መንግሥታችን በማናቸውም ዐዋጆች፤ ወይም ሕጎች መሠረት ጥፋተኛ ሆኖ የተገኘውን ማናቸውንም ሰው በንጉሠ ነገሥት ግዛታችን ባሉት ተፈጻሚ በሆኑት በማናቸውም ዐዋጆችና ሕጎች በተጻፈው ቅጣትና ከዚህም ጋራ የንብረት መውረስን የማዕርግ መግ

ፈጽና ከኢትዮጵያዊነቱ የማዋረድን ቅጣት ጭምር ሊፈርድበት ይችላል ።

ገ) ይህ ፍርድ ቤትና በዚህ ዐዋጅ በጅምር አንቀጽ መሠረት የቆመው የይግባኝ ፍርድ ቤት የሰጡትን ቅጣት በፍጥነት ለማስፈጸም ለፍርድ ሚኒስትራችን በዚህ ዐዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል ፤ ማናቸውም የሞት ፍርድ እኛ ከላጸናው አይፈጸምም ።

ገ) ከተፈረደበት ቀን አንሥቶ እስከ ፴ ቀን ድረስ ተከላክሎ በሚጽፈው ማመልከቻ የዚህ ፍርድ ቤት ይግባኝ ሰነድ ለማቅረብ ይችላል ። በዚህም የይግባኝ ፍርድ ቤት ይግባኝ ሰነድ አፈንገሥ ፤ የሕግ መወሰኛ ምክር ቤት ፕሬዚዳንት ፤ የሕግ መምሪያ ምክር ቤት ፕሬዚዳንት ፤ ከንጉሠ ነገሥቱ ግዛት የዘውድ አማካሪ ውስጥ እኛ የምንመርጠው አንድ ሰውና ከንጉሠ ነገሥቱ የጦር ሠራዊት በማዕርግ የመጨረሻው ከፍተኛ ጀኔራል ይገኙበታል ። ይግባኙን በሰማ ጊዜ የይግባኝ ፍርድ ቤት በፍርዱ ውስጥ ለመግባት በቂ ምክንያት የሌለበት መስሎ የታየው እንደ ሆነ ይግባኙን ለማሰናበት ይችላል ። ወይም መልካም ምክንያት ሲያገኝ

ሀ) ይግባኝ የተባለው በነፃ በመልቀቅ ትእዛዝ ላይ የሆነ እንደሆነ ፍርዱን ለውጦ ይህ መጀመሪያ ነገሩን ያየው ፍርድ ቤት እንደገና በተከላከሉ ላይ ያለውን ክስ እንዲያጣራ ሊያዝዝ ወይም በሕግ መሠረት በጥፋተኝነቱ ሊፈርድ በት ይችላል ።

ለ) በቅጣት ላይ ይግባኝ ሲባል ።

፩) ሐተታውንና ፍርዱን መገልበጥና ተከላካይነት በነፃ መልቀቅ ወይም በመጀመሪያ ነገሩን ባየው ፍርድ ቤት ነገሩ እንደ ገና እንዲታይ ማዘዝ ።

፪) ሐተታውን ለውጠው ወይም ሳይለውጡ ቅጣቱን ጭምር ወይም መቀነስ ።

ሐ) በማናቸውም ሌላ ትእዛዝ ይግባኝ ሲባል ይህን ትእዛዝ ማጽናት ፤ መለወጥ ወይም መገልበጥ ።

የይግባኝ ፍርድ ቤት ውሳኔ ሁሉ የመጨረሻ ይሆናል ። ለይግባኝ ፍርድ ቤት በ፲፱፻፳፫ ዓ.ም በወጣው የኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ በ፳ኛው ምዕራፍ በ፳ኛው ክፍልና በ፫ኛው ምዕራፍ በ፫ኛው ክፍል መሠረት የተከሰሱትን ጥፋተኞች ክስ ለመስማትና ቅጣትም ለመፍረድ ለተቋቋመው ፍርድ ቤት በዚህ ዐዋጅ የተሰጠው ሥልጣን ሁሉ በ፳ኛው በ፳ኛውና ፺ኛው አንቀጾችም የተሰጠው ሥልጣን ጭምር ተሰጥቶታል ።

፱) በ፲፱፻፳፫ ዓ.ም. በወጣው የኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ በ፳ኛው ምዕራፍ በ፳ኛው ክፍልና በ፫ኛው ምዕራፍ በ፫ኛው ክፍል መሠረት በጥፋት የተከሰሱትን ሰዎች ክስ ለመስማትና ቅጣት ለመፍረድ የተቋቋመው ፍርድ ቤት ከዚህ ቀደም በ፲፱፻፳፫ ዓ.ም. በወጣው የኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ በ፳ኛው ምዕራፍ በ፳ኛው ክፍልና በ፫ኛው ምዕራፍ በ፫ኛው ክፍል መሠረት በማናቸውም ጥፋት በተከሰሰ ሰው ላይ ክስን ለመስማት ከዚህ ቀደም በንጉሠ ነገሥቱ መንግሥት እተመረጡት ዳኞች ፊት የሚሠራውን ወይም ለፈታኞች የቀረበውን ማናቸውንም ክስ ፤ የክስ አካሄድ ፤ የክስ ሥራ ፤ የክስ መስማት ትእዛዝ ፤ አቤቱታና ምስክርነት ፤ ፊት ወደ ሌላ የክስ አካሄድ ሐተታ ፍርድና የክስ መስ

divestment of honours and condemnation to national indignity.

7. Our Minister of Justice is herewith granted the power to ensure prompt execution of all sentences of said Court, and of the Court of Appeal provided for in Art. 8 of the present Proclamation. No sentence of death shall be carried into execution unless confirmed by Us.

8. Upon written application made by the prosecution or by the condemned within 30 days from acquittal or sentencing an appeal shall lie from the decision of the said Court of Appeal to consist of five judges, namely, the Afa Negus, the President of Our Senate, the President of Our Chamber of Deputies, one person to be designated by Us from the Crown Council of the Empire and the highest ranking General of the Imperial Army. At the hearing on appeal the Court of Appeal may, if it considers that there is no sufficient ground for interference, dismiss the appeal or may for good reasons.

- (a) in an appeal from an order of acquittal or discharge, reverse such order and direct that the accused be re-tried by said Court of first instance, or find him guilty and pass sentence on him according to law;
- (b) in appeal conviction
  - (i) reverse the finding and sentence and acquit the accused or order him to be re-tried by said Court of first instance;
  - (ii) with or without altering the finding, maintain, increase or reduce the sentence;
- (c) in an appeal from any other order, maintain, alter or reverse such order.

All decisions of the said Court of Appeal shall be final. The Court of Appeal shall have all the powers accorded under the provisions of the present Proclamation including the provisions of articles 4, 5 and 6, to the Court for the trial and sentencing of persons accused of crimes under Chapters I (First Section) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code of 1930.

9. The Court for the trial and sentencing of persons accused of crimes under Chapters I (First Section) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code of 1930, as constituted by the present Proclamation is hereby authorised to take over, adopt, ratify and incorporate into its own proceedings, findings, judgments and hearings any and all proceedings, actions, hearings, orders, pleadings and testimony heretofore any body of judges previously designated by the Imperial Ethiopian Government for the trial of any person charged with any crime as defined by Chapters I (First Se-

ማት ተረክቦ ሊያስገባው ፣ ሊቀበለው ፣ ሊያጸናውና ሊያስማማው በዚህ ዐዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል ።

፤ በዚህ ዐዋጅ የፍርድ ቤቶች በቅርብ በተፈጸመው ከዓለም ጦርነት ጋራ አግባብ ያላቸውን ለንጉሠ ነገሥቱ መንግሥት ጸጥታ የሚያሠጉትን ወንጀሎች የፍርድ ሚኒስትራችን ያቀረባቸውና ወደፊትም የሚያቀርቡባቸው ክስቶች ተሰምተው ፍጻሜ አስኪያገኙ ድረስ እነዚህ የፍርድ ቤቶች በመኖር ጸንተው ሥራቸውን ይቀጥላሉ ። ከዚያ በኋላ ግን እነዚህ የተባሉት ፍርድ ቤቶች ሥራቸው ቆሞ መኖራቸው ይቀራል ።

አዲስ አበባ መጋቢት ፳፩ ቀን ፲፱፻፴፱ ዓ. ም.  
ጸ. ት. ወ. ጊዮርጊስ  
የጽሕፈት ሚኒስትር ።

ቀጥር ፳ ፲፱፻፴፱ ዓ. ም.

ድንጋጌ ።

ጥፃ አንበሳ ዘአምነገድ ይሁዳ ።  
እኛ ቀዳማዊ ኃይለ ሥላሴ

ሥዩመ አግዚአብሔር ንጉሠ ነገሥት ዘኢትዮጵያ ።  
በ፲፱፻፳፫ ዓ. ም. በወጣው በኢትዮጵያ ወንጀለኛ መቅጫ ባጀኛው ምዕራፍ ባጀኛው ክፍል ደግሞም በ፫ኛው ምዕራፍ ፤ በ፪ኛው ክፍል መሠረት በወንጀል ለተከሰሱ ሰዎች ከስ ለመስማትና ቅጣት ለመስጠት ለተቋቋመው ፍርድ ቤት መልካም ፈቃዳችን ሆኖ ቀጥሎ ያለውን ሹመት ሰጥተናል ።

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| ሚጀር ጄኔራል አበበ ዳምጠው       | ፳ |
| ብሪጋዲየር ጄኔራል ዐቢይ አበበ     | ፳ |
| ምስተር ሲፐርድ ሊንድ           | ፳ |
| ምስተር ሌዎናር ሮቤርት ሙለን      | ፳ |
| ሊየተና ኮሎኔል ኢሳይያስ ገብረ ሥላሴ | ፳ |
| ደጃዝማች በየነ ተድላ           | ፳ |
| ደጃዝማች ዓባይ ከሣ            | ፳ |
| ብላታ ቅጣው ይታጠቁ            | ፳ |
| አቶ ክፍለ አግዚአ ይሕደጎ        | ፳ |

አዲስ አበባ መጋቢት ፳፩ ቀን ፲፱፻፴፱ ዓ. ም.  
ጸ. ት. ወ. ጊዮርጊስ  
የጽሕፈት ሚኒስትር ።

ቀጥር ፳፱ ፲፱፻፴፱ ዓ. ም.

የመንግሥት ማስታወቂያ ።

ግርማዊ ንጉሠ ነገሥት ቀዳማዊ ኃይለ ሥላሴ መልካም ፈቃዳቸው ሆኖ የሚከተለውን ሹመት ሰጥተዋል ።

ኅዳር ፪ ቀን ፲፱፻፴፱ ዓ. ም.

ምስተር ማይልስ ጆህን አቦት የከፍተኛው ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ።

ጸ. ት. ወ. ጊዮርጊስ  
የጽሕፈት ሚኒስትር ።

tion) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code of 1930.

10. The Courts provided for in the present Proclamation shall remain in existence and continue their functions until such time as the prosecutions instituted or to be instituted by Our Minister of Justice for crimes against the security of the Empire in connection with the recent World War shall all have been heard and decided by said Courts, whereupon said Courts shall automatically cease their functions and existence.

Done at Addis Ababa, this 30th day of March, 1947.

TSAHAFFE TEZAZ WOLDE GUIORGUIS  
Minister of the Pen.

No. 8 of 1947.

DECREE

CONQUERING LION OF THE TRIBE OF JUDAH  
HAILE SELASSIE I  
ELECT OF GOD, EMPEROR OF ETHIOPIA

We have been pleased to make the following appointments to the Court for the trial and sentencing of persons accused of crimes under Chapters 1 (first section) and 3 of the Second Part of the Ethiopian Penal Code of 1930:

- |   |           |
|---|-----------|
| Major-General Abeba Damtou                  | President |
| Brigadier-General Abiye Abebe               | Judge     |
| Mr. Sigurd Lind                             | Judge     |
| Mr. Leonard Robert Mullen                   | Judge     |
| Lieutenant-Colonel Issaiyas Gabre Sellassie | Judge     |
| Dejazmatch Beyene Tedla                     | Judge     |
| Dejazmatch Abay Kassa                       | Judge     |
| Blatta Kitaw Ittatteku                      | Judge     |
| Ato Kiflegzi Ihdigo                         | Judge     |

Done at Addis Ababa, this 30th day of March, 1947.

TSAHAFFE TEZAZ WOLDE GUIORGUIS  
Minister of the Pen.

GENERAL NOTICE No. 89 of 1946.

His Imperial Majesty has been pleased to make the following appointment:

11th November, 1947.

Mr. Myles John Abbott, President of High Court.

TSAHAFFE TEZAZ WOLDE GUIORGUIS  
Minister of the Pen.